



KLĪVLANDES APVIENOTĀS
latviešu evaņģēliski luteriskās

DRAUDZES ZINĀS

Nr. 2. (606.) marts / aprīlis 2024. gadā

“Congregation News”



Gatavojamies...

draudzes pilnsapulcei, Klusai nedēļai, Kristus augšāmcelšanās svētkiem - iespējams vēl kādam notikumam Tavā dzīvē. Kā to darām? Vai ko darot, vai sēžot un gaidot?

Pirms vairākiem gadiem *For Better or Worse* Lieldienas komiksa slejā attēlots, kā ģimene uzmanīgi seko Lieldienas dievkalpojuma saturam. Gatavi iziet, dēls jautā mātei vai Dievnams atvērts katru svētdienu. Atbilde - jā, Dēls. Puisēna jautājums uzrādīts komiska izvilksmā.



Jautājums katram, kam ticība esot nozīmīga un kas pieder kādai draudzei. Cik bieži iegriezies Dieva namā? Dzīvojam patērētāju sabiedrībā, kur sagaidām, ka par savu naudu / laiku / sviedriem mums kas jāsaņem. Un, ja tieši to, ko gribam, nesaņemam, protestējam. Aizmirstam par Dieva mīlestību un to tālāk došanu...

Draudzes locekļa uzdevums ir augt ticībā, cerībā un mīlestībā, kā arī meklēt veidus kā Dievam pateikties par visu saņemto. Šajā sarakstā ietilpst kalpošana un centiens padziļināt savas attiecības ar visa Radītāju, Pestītāju un Svētītāju.

Skaidrs, ka draudze var pastāvēt vienīgi kad tās locekļi piedalās draudzes dzīvē, dodot no sevis, lai draudze spētu pildīt savu sūtību dalīties ar Kristus evaņģēliju / mīlestību, atbalstot un palīdzot citiem. Skaidrs, ka pasaulē daudz kas mainījies kopš draudze dibināšanas. Draudzēm nepieciešams rēķināties ar jaunāku paaudžu realitāti un tai jāskatās kā veicināt to garīgo izaugsmi.

Pēc pāris nedēļām pulcēsimies draudzes pilnsapulcē. Visiem pašreizējā situācija skaidra. Kā turpināsim? Vai sagaidām, pašiem malā stāvot, ka maza saujiņa uz saviem pleciem turpinās nest visu smagumu? Vai esam gatavi pielikt savu roku, laiku, darbu? Dievkalpojumi notiek katru svētdienu...

Preparing for our annual meeting, Holy Week and Easter, it is clear that we find ourselves in a time of transition. Much has changed in the world and Church life, regardless of language, including all denominations. Failing to address the reality that for most younger Christians the present model for worship and congregational life is ill-suited, many congregations will find themselves having to close their doors.

Worship is the pivotal act of all religious communities; through it we grow in faith and Christian love so that we may walk in God's ways and share God's care and concern for humanity. Perhaps for those under 50 worship needs to be less formal with opportunity for discussion and discipleship. Perhaps the venue needs to change. We know what the rest of us like and want. To have a future, we, the members of the United Evangelical Latvian Lutheran Church, must set aside our personal likes and dislikes and be open to change. The future is in the hands of those under 50; it is time to heed them - better late than never!

If there were a simple answer for congregations, all churches, would have implemented it. What does not help is that today's society functions out of a consumer mentality, often asking what will I get for.. A Christian is called to "give" - be actively involved in a faith community, be a disciple, care, give, and grow in faith and so doing, proclaim the Gospel. Christianity is not a spectator sport. Only by working together can our congregation speak of a future.

It is easy to tell others what they should do, but much more challenging and difficult to be part of a solution. What follows is a shortened a list about "church consumers." You know you are becoming a church consumer when in your congregation:

- *Your worship attendance becomes optional.*
- *Your attitude toward your church becomes more critical.*
- *You critique sermons instead of listening prayerfully.*
- *You see church as a place to have your needs met instead of your seeking to meet the needs of others.*
- *You get frustrated at what other church members aren't doing.*
- *You don't pray for your church. You don't share the gospel. Your giving declines or stops.*

Something to think about as we prepare for our annual meeting, Holy Week and Easter.

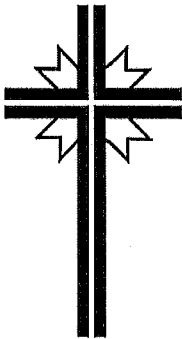
Sarma Eglīte, mācītāja

TURPMĀKIE DIEVKALPOJUMI

- 3. martā** Dievkalpojums Gavēņa laika 3.sv. ar Dievgaldu, pieminot Kalpaku, un Leģionārus
plkst.11:00 *DV pilnsapulce pēc Dievkalpojuma*
- 10. martā** Dievkalpojums Gavēņa laika 4.sv. *Laju vadīts.*
plkst. 11:00 *Sekos KLB pilnsapulce Zaļā zālē (māc. piedalās Toronto Sv. Andreja draudzes 75. g. jubilejā)*
- 13. martā** *Bībeles stunda pirms Pensionāru sanāksmes Zaļā zālē*
plkst. 10:30 *Sekos Pensionāru apvienības pilnsapulce*
- 17. martā** Dievkalpojums Gavēņa laika 5.sv. ar Dievgaldu
plkst. 11:00 *Sekos Draudzes pilnsapulce*
- 24. martā** **Pūpolu svētdienas** Dievkalpojums ar Dievgaldu
plkst. 11:00
- 28. martā** Zaļā Ceturtdiena. *Video svētbrīdis*
- 29. martā** Lielās Piektdienas Dievkalpojums ar Dievgaldu
plkst. 19:00 (7os)
- 31. martā** **Kristus Augšāmcelšanās – Lieldienu Dievkalpojums**
plkst. 9:00 *Dāmu komiteja rīkos brokastis VISIEM Lielā zālē groziņu veidā*
- 7. aprīlī** Baltās svētdienas Dievkalpojums ar Dievgaldu un Kristībām *Sprediķis angļu valodā*
plkst. 11:00
- 10. aprīlī** *Bībeles stunda pirms Pensionāru sanāksmes Zaļā zālē*
plkst. 10:30
- 14. aprīlī** Lieldienu laika 3. svētdienas Dievkalpojums
plkst. 11:00
- 21. aprīlī** Lieldienu laika 4. svētdienas Dievkalpojums ar Dievgaldu
plkst. 11:00
- 28. aprīlī** Lieldienu Laika 5. svētdienas Dievkalpojums
plkst. 11:00

DRAUDZES DZĪVE

Mirusi:



RUTE KRŪMIŅŠ
dzimusi Upesleja
Dzimusi 1933. gada 12. decembrī Cesvainē, Latvijā
Mirusi 2024. gada 8. februārī Beachwood, Ohio
Pārpelnota un kopā ar vīru Laimoni guldīta Sunset kapsētā

Klusums, miers un mīlestība Apsedz kapā guldītos.
Dieva Tēva žēlastība Zemes klēpī svētī tos.

Vissirsnīgākā līdzjūtība Zaigas Tērauds ģimenei,
zaudējot māsu **Līgu Krastiņu**, dzimusi Martinsons.
Līga dzima 1945. g. Timendorfā, Vācijā un mira 2023. g. 8. decembrī Glen Burnie, Marylandē.

Mācītājas ziņojumi

Mani var sazvanīt...

Pie mājas telefona 440-471-4795 pieslēgts atbildētājs. Ja nepieciešams mani kontaktēt nekavējoties un, man mājās neesot, zvani uz mobilo 440-476-6445.

Citās reizēs ziņu ierunā mājas atbildētājā. (*Mobilo retāk pārbaudu.*) seglite@icloud.com.

Ja ir vēlēšanās pēc mana apmeklējuma, lūdzu man to darīt zināmu.

Bībeles stundas

Bībeles stundās turpinām lasīt un pārrunāt Lūkas evaņģēliju. Tās notiek trešdienās **10:30** Zaļā zālē. Nākamās Bībeles stundas: **13. martā un 10. aprīlī.**

Bībeles stundās kopā mācāmies – esmu daudz ieguvusi no Bībeles stundu dalībniekiem. Nāc droši arī Tu!

Draudzes pilnsapulce

Pulcēsimies draudzes pilnsapulcē **17. martā** pēc dievkalpojuma. Atskatīsimies uz padarīto un domāsim par nākotni. Mūsu draudze, līdzīgi kā citas, piedzīvo dievkalpojuma apmeklētāju skaita sarukšanu. Latviešu draudzes to izjūt vēl pakāpināti, jo daudzi draudzes ilggadīgie kārtējie dievlūdzēji aizgājuši Dieva mierā vai vairs nespēj piedalīties dievkalpojumā; jaunākas paaudzes skaitliski nespēj šo dabīgo nodilumu aizstāt. Savu lomu spēlē arī valoda.

Cik ilgi spēsim pastāvēt dēļ gan reto rindu dievlūdzēju, gan arī finansēm? Atbilde atrodama mūsu, tas ir draudzes locekļu rokās. Pateicamies katram, kas turpina atbalstīt draudzes darbu. Laipni lūdzam iegriezties dievnamā uz dievkalpojumu kā arī uz draudzes pilnsapulci.

Baznīcas gada grāmata

2024. gada grāmatu vari iegādāties pēc dievkalpojuma pret ziedojumiem.

Epasta ziņojumi

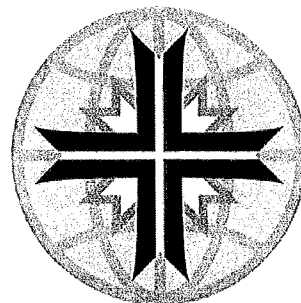
Ja nesaņem ziņojumus no manis un esi tādus agrāk saņēmis, lūdzu pārbaudi "spam" vai "junk" folderus, jo kādas ēpasta programmas ir jūtīgas pret sūtījumiem, kas iziet vairākiem. Nav jābūt draudzes loceklim, lai saņemtu šādas ziņas!

Toronto Sv. Andreja draudze

Esmu kristīta un iesvētīta Sv. Andreja draudzē. Manas ticības saknes atrodamas ģimenē un Andreja draudzē. Apmeklēju tās Svētdienas skolu, Jauniešu grupu un iesvētes mācības kā arī, kopā ar savu māti, dziedāju draudzes korī. Draudze 10. martā atzīmēs savu 75. gadskārtu. Priecājos par ielūgumu tajā dienā būt klāt. Draudzes valde atbalsta manu piedalīšanos jubilejas dievkalpojumā. Līdz ar to 10. marta dievkalpojums šeit būs laju vadīts - baudīsiet būs nelaika prāvesta Laimdota Grendzes rakstīto sprediķi un lūgšanu.

LELBP

Informāciju par notikumiem mūsu Baznīcā atrodama LELBP mājaslapā: lelbpasaulē.lv vai facebook zem "LELBPasaulē"



Dievs, svētī Ukrainu!

Turpināsim lūgt par un atbalstīt Ukrainas tautu un tās valsti.

Zvannieki

Zvannieku ģimene ir pateicīga par mūsu atbalstu graudā, kā arī naudā! Atbalstīsim viņus cik vien spējam.



RUTE UPESLEJA KRŪMIŅŠ

1933 - 2024

Rute Upesleja was born December 12th, 1933 in Cēsvaive, Latvija. She was the fourth oldest of 8 children, one of whom passed away at age 3 in a fire. She grew up on a farm in Cēsvaive with cows, horses and chickens until around the age of 11 when the Russians began moving into Latvija. Because her father, Janis, was in the military, he was aware of the location of the Russian line, and he fled to the woods with other men for a week while the Russians went door to door looking for men who were deemed enemies and would be killed. Once he returned, the family immediately fled by foot and wagon, eventually ending up in the Latvian port city of Liepāja. In time, they fled by ship to Germany. Thank God they did not take the prior available ship, as that one was sunk in the Baltic Sea. Eventually they ended up in a DP (Displaced Persons) camp in Memmingen, Germany (near Munich) where they stayed for 5 years, all 9 of them in a one room space, where she attended schools, scouts, etc.

A sponsor was needed for the family to immigrate to the United States – their option was Colorado or Alexandria, Pennsylvania....they chose the farm in Alexandria. After one year of working on the farm, Rute and her older siblings Janis and Vaira moved to Cleveland, Ohio to find work and save money, so that the rest of the family could move to Cleveland too. She continued schooling and learning English when not working at the cookie factory. She was only around 18 years old at this point. After working and saving for 3 years, the family purchased a home on Vega Ave near the West side market and the family was reunited again.

Stunningly beautiful Rute and her siblings became active in the growing Cleveland Latvian community which resulted in her meeting a tall, skinny, quiet, handsome young fellow named Laimonis. Rute and Laimonis married in June 1956. Their oldest daughter, Guna, was born in 1957. The two lived in Laimonis' parents home until 1960 when they purchased their only home in Parma Heights. Their second daughter, Benita, was born in 1961 and their third daughter, Hilda, was born in 1965.

Throughout their marriage, Rute and Laimonis traveled extensively to Latvija, Europe and throughout the United States. Rute was a stay at home mother, easing into the workforce by working nights at a nursing home and then eventually working full time as a seamstress at Joseph and Feiss - sewing men's designer suit jackets. Over the years Rute's daughters married – Guna married Jack, Benita married Kurt, and Hilda married Bill. From these marriages, Rute and Laimonis gained 7 grandchildren – Jana, Aleksandra, Deena, Krista, Kara, Dynis and Zinta and now 5 great-grandchildren DJ, Nora, Piper, John, and Carli.

Rute was pretty amazing with her arts and crafts: she taught us to sew and knit and crochet and even made our Latvian "tautas terpi" including weaving the decorative belts. Though Rute wasn't a big baker, her Abolmaize, her Lemon Squares and her rupjmaize were signature donations for the numerous local Latvian organizations she was involved with...pensioners group, Damu Komiteja, Daugavas Vanagi, etc.

We often said that Mom got her exercise from walking and picking up coins and money she found on the ground. We can only imagine the fortune she amassed picking up all of these pennies. Another of Rute's hobbies was sewing Barbie doll clothing. Over many years, especially during the time Latvija was under Soviet occupation, Rute would make the Barbie doll clothes and donate them and Barbie dolls to the children in Latvia, mostly those children in orphanages. She was supported by many local Latvians who would deliver the dolls and clothing during their own trips to Latvia. Children, especially the small ones, always brought Mom joy!

Unfortunately Rute's love, Laimonis, passed away in 2022. By that time, her memory was fading. She was fortunate to have had wonderful care, most recently at Menorah Park in Beachwood, for which we are truly grateful!

Rute/Mom/Vecimamma: She meant different things to every one of us. We all had different experiences with her, but one thing is for sure: She loved us all. Whether it was trips to Pymatuning and vacations she and Papa took us on, school or sport functions they attended, years she babysat us, guided us, taught us to play card games like Zolīte or Joker, or the many times we made piparkūkas or pīrāgi in her kitchen. We were each blessed and are grateful for our memories with her.

Saldu dusu Mom....

Daina Rudzītis Lesheim



Daina Lesheim, age 88, passed away on January 19, 2024, in Rocky River, Ohio. She was born on September 10, 1935, in Riga, Latvia.

Daina was a force of nature. She lived life to the fullest and was very loved by her family, many friends, and the community she inspired. She had a passion for gardening, interior design, and hosting extraordinary dinner parties. Daina was also an avid tennis player, walker, reader, fashionista, ballroom dancer, and a dedicated volunteer who spoke five languages.

She is survived by her daughter Lolita Lesheim Panschar and husband Matthew Panschar, her son Brent, her son Ingar and wife Jennifer Lesheim (nee Purdy), her grandchildren, Tristan, Konrad, and Gabriel. Daina was preceded in death by her husband of 56 years Hans Joachim Lesheim, her father Kārlis Rudzītis, her mother Ženija Rudzītis, and her brother Mintauts Rudzītis.

Daina graduated from Case Western Reserve University in 1957 with a BA in History. She also graduated from Virginia Marti College of Art and Design and Le Cordon Bleu College of Culinary Arts.

In her career, Daina co-founded Cleveland Draperies and Upholstery with her Hans. She also volunteered with The Great Lakes Shakespeare Festival, Cleveland Playhouse, and Beach Cliff Club Garden Club.

Daina worshiped at the United Latvian Evangelical Lutheran Church of Cleveland.

A Celebration of Life will be held in late spring when the flowers are blooming.

Daina Lesheim will be deeply missed by all who knew and loved her. Her vibrant spirit, zest for life, and numerous accomplishments will forever be cherished.

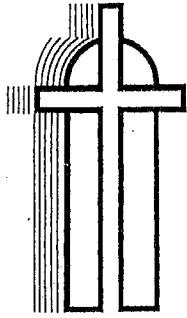
Pateicība

No sirds pateicamies visiem par līdzjūtību, mierinošiem vārdiem, kartiņām, puķēm un ziedojumiem baznīcai un Daugavas Vanagiem mūsu mamma, Rutes Krūmiņas piemiņai.

Itsevišķi gribam pateikties prāv. Sarmai par apciemošanu un lūgšanām, kad mamma bija aprūpes mājā pēdējos divus gadus un īpaši viņas pēdējās dienās.

Saldu dusu māmiņai!

Pateicībā, Guna, Benita un Hilda



LŪGŠANA CIEŠANU LAIKĀ

*No tālās pagātnes, mans Jēzu, Tu nāci,
Tu iestājies manu domu pasaulē, Tu rādīji man augstus, cēlus, mūžīgus mērķus.
Visu savu gribu un domas, visu savu dzīvi un darbu man bija
jāsālīdzina ar Tevi, jāmēro ar Tavu dzīvi.
Un tā kļuva tik mazs, tik nespēcīgs, jo kas esmu es,
salīdzinot ar Tavu bezgrēcību, Tavu dievticību un mīlestību?
Tu nenāci mani salauzt un gāzt izmisumā,
bēd Tu nāci man atņemt neīstos dzīves balstus, uz ko paļauties nevaram,
kā to tik briesmīgi rāda katra cilvēka, katras tautas un visas cilvēces pārdzīvojumi.
Ārējā bagātība, vara, ārējais ļaunums, viss, viss sabrūk, jo tie ir balsti, kas salūzt.
Un tie, kas vēl balstās uz tiem, drīz piedzīvos, ka balsti sabruks un viņi paši līdz ar tiem. Ak nē!
Ak Pestītāj, Tu esi nācis mani drošināt un man jaunu ceļu rādīt.
Tu padari mani par mūžības mīlestības bērnu.
Tu esi mans prieks, mans spēks, mans miers.
Ar Tavām acīm es skatos pasaulē un priecājos par visu skaisto, dīženo,
vareno, ko viņa man sniedz, bet ja viņa grib mani kalpināt,
man uzņemties par Dievu, tad jo cieši es satveru Tavu roku;
ja viņa grib mani biedēt ar bēdām un ciešanām, tad es turos pie Tevis,
jo Tev pieder valstība, vara, spēks un godība.
No Tevis vadīts, es gribu savu dzīves pienākumu pildīt
un izveidot sevi par gaišu un mīlestības pilnu cilvēku.
Un kaut arī es dažreiz klūpu un krītu, tad Tu mani atkal pacel
un ved mani pretī mūžības Lieldienas rītam.*

Arch. T. Grīnbergs, Lieldienu zvanu vēsts.

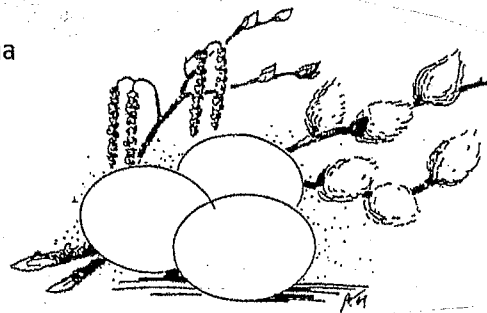
DRAUDZES DZĪVE

Svētdien, 17. martā pēc dievkalpojuma draudzes nama Lielajā zālē

DRAUDZES GADA PILNSAPULCE

Darba gaita:

1. Iepriekšējā protokola nolasišana un pieņemšana
2. Ziņojumi par 2023. gada darbību
 - a) Prāv. Sarma Eglīte
 - b) Draudzes priekšniece
 - c) Draudzes skola
 - d) Finanču komiteja
 - e) Dāmu komiteja
 - f) Kapu fonda pārzinis
 - g) Pērminderu vecākais
 - h) Revīzijas komisijas ziņojumi
3. 2024. gada budžeta pārrunas un apstiprināšana
4. Ierosinājumi turpmākai darbībai



Sekos Dāmu komitejas cienasts.

5. Dažādi jautājumi



Daugavas Vanagi un Vanadzies sveic savus biedrus – jubilārus
kuri š.g. marta mēnesī svin apaļo mūža gadu skaita jubileju.
Sveicam **Liesmu Rops, Noru Hurley, Edvīnu Auzenbergu un Kalvi Kampi**. Vēlam viņiem Dieva
svētību un raženību turpmākās gaitās!

Daugavas Vanagi un Vanadzies sveic savu biedru – leģionāru un gaisa izpalīgus 16. martā
Leģiona Piemiņas dienā. Sveicam **Artūru Gravu**. Pateicamies par viņu drosmi un Dzimtenes
mīlestību cīnīties pret Padomju kara spēku, lai mēs varētu izkļūt no iekarotās Latvijas brīvībā.

Laiks pieteikties jauniešu stipendijām vasaras nometnēm 2024. gadam
Kā katru gadu Daugavas Vanagi piedāvā stipendijas jauniešiem, kas vasarā apmeklēs latviešu
nometnes, latviešu vasaras vidusskolas vai dosies izglītojošajos ceļojumos uz Latviju.

Lūdzam pieprasīt veidlapu ne vēlāk kā 21. maijā pie
Ilzes Hāzneres 440 725-4425 vai DVKlivlande@gmail.com

Paldies ikkatram kas piedalījās mūsu gadu sapulcē 3. martā. Pieminējām Oskaru Kalpaku un arī
atzīmējām Leģionāru atceres dienu.



Novuss Vakars
Piektdien, 8. martā 6os
Nāciet mūsu pulkā!

Turpmākie 2024.gada sarīkojumi:
Daugavas Vanagu ASV delegātu sapulce 19-21. aprīlī Milvokos
Baltā Galdautu diena 5. maijā.

Pavadi jauku laiku kopā ar citiem biedriem. Biedru maksa gadā ir tikai \$21.00.
Kļūsti par Mūža biedri ar vienreizēju \$210.00 iemaksu.
Pieteicieties pie apvienības biedrziņas Gunas Wilkolak (440) 821-7320



ALLELUJĀ!

Lieldienu brokastis

Dāmu komiteja lūdz visus pulcēties Lielajā zālē pēc dievkalpojuma uz kopīgām brokastīm groziņu veidā vai pret labprātīgiem ziedojumiem.

KLĪVLANDES LATVIEŠU PENSIONĀRU APVIENĪBA

VAKAR, ŠODIEN UN RĪT

Nākošā Klīvlandes Latviešu Pensionāru apvienības sanāksme ir paredzēta trešdien 13. martā, un tad arī noturēsīm mūsu gada sapulci. Notiks valdes un revīzijas komisijas vēlēšana, un ja kāds vēlās kandidēt lūdz pieteikties pie kāda no valdes locekļiem.

Marta mēneša jubilāri: Anda Cook 3-15; Bill Cook 3-27; Ingrīda Ieviņš 3-14; Kalvis Kampe 3-26; Vīta Reineks 3-11; Gunārs Rusmanis 3-22; Ilga Švechs 3-15;

Turpmākās šī gada pirmās posmas sanāksmes ir paredzētas 10. aprīlī, 8. maijā un 12. jūnijā.

The next Cleveland Latvian Pensioner Association meeting is scheduled for Wednesday March 13, and will include our annual meeting. Voting for executive and audit committee members will take place, and if anyone wishes to be a candidate, please contact one of our executive committee members.

Additional meetings for the first half of this year are scheduled for April 10, May 8, and June 12.

*****Pensionāru valde

Modris Lorbergs
Strazds koka zarā,

Bet es – uz melnās zemes,
Un abi svilpojam,
Svilpojam skaļi,



VASARAS GAIDĪTĀJI



It kā mums nebūtu rūpes
Par pasaules problēmām -

Viņam – zilā debess

mana – melnā zeme,

bet saule uz pusēm -

Tā mēs abi



slinkojam, svilpojam,
vasaru gaidīdami –

MELNAIS SVILPOTĀJS STRAZDS UN ES...

Ar katru dienu tuvāk uzvarai.

Neticami, ka ir pagājuši jau divi gadi, kopš Krievija uzsākusi pilna mēroga iebrukumu Ukrainā. Gribas teikt labdarības kustības Twitterkonvojs vadītāja Reiņa Pozņaka vārdiem "...esam 2 gadus tuvāk uzvarai. Divus traģiskus un postošus gadus. Bet tomēr tuvāk uzvarai un jaunuma sagravei. Un tas noteikti notiks."

Tomēr, patiešām, šie divi gadi nesuši daudzus upurus, tādēļ arī mēs, latvieši, šī gada 24.februārī pievienojāmies vairāk nekā tūkstotim ukraiņu un viņu atbalstītāju, lai pieminētu tos Ukrainas iedzīvotājus un aizstāvjus, kas divu kara gadu laikā gājuši bojā, kā arī ar domām un lūgšanām atbalstītu tos, kam nācies pamest savas mājas un doties patvēruma meklējumos citur pasaulē, tostarp, Klīvlāndes apkārtnē. Arī baznīcā bija daudzas ģimenes, kuras šobrīd mitinās Ohajo.

Ekumeniskā dievkalpojuma, kas notika Svētā Jāņa katedrālē, sākumā ukraiņu un angļu valodā dziedāja bērnu koris. Šķiet, tas bija viens no saviļņojošākajiem brīžiem, ko arī vēlāk norādīja viens no bīskapiem. "Visiem bērniem būtu jābūt iespējai dziedāt bez bailēm. Bērniem nebūtu jāatrodas kara apstākļos," teica bīskaps Malesiks (bishop Edward C. Malesic).

Dievkalpojumu bagātināja vīru kora balsis, kā arī dievkalpojuma dalībniekus sagaidīja un pavadīja viena no ukraiņu nacionālajiem stīgu instrumentiem kobzas spēlētāji. Pamanījām meitenes Ukrainas tautas tērpos, kā arī ukraiņu skautus.

Dievkalpojuma vēsts bija skaidra – lūgums "vienkārši beigt nogalināt", tomēr cerību raisīja apziņa, ka ne tikai tajā brīdī baznīcā, bet visos Amerikas nostūros, un, protams, arī citviet pasaulē, cilvēki vienojas lūgšanās un dara visu iespējamo, lai palīdzētu nelaimē nonākušajiem.

"Aizstāviet, organizējiet, paceliet balsi, apmeklējiet mūsu likumdevējus," mudināja Ohajo Apvienoto ukraiņu organizāciju prezidente Marta Liscynesky-Kelleher. "Lai Dievs pasteidzina dienu, kad mēs visi pulcējamies, lai svinētu uzvaru."

Ukraiņi nav zaudējuši ticību, ka Ukraina uzvarēs un būs brīva un droša jau pavisam drīz. Ar lielu lepnumu un mīlestību uz savu valsti daudzi no viņiem uz pleciem bija uzlikuši Ukrainas karogus un tūkstoš balsu sasaucās, sakot: "Slava Ukrainai! Varoņiem slava!"

Un mums arī nepagurstoši ir jātic, ka uzvara būs tūlīt! Ir jāatbalsta un mēs turpināsim atbalstīt jebkuru, kuram šī kara rezultātā nodarīts pāri. Neviens cents nav par mazu, neviens atbalsta veids nav svarīgāks par citiem.

Inga Pīterbārka

No kr.: Kārlis Blūms
Inga Pīterbārka
Silvija Resne
Zanda Zilaote
Prāv.Sarma Eglīte
Ilze Resne

Foto.nav redzami,
bet zināms,
ka bija:
Baiba & Egīls
Apeļi
Anda & Andris
Prātiņi
Haralds Mazzariņš



Foto. Ruta Pearce

UKRAINA...

Guna Reina

KLIVLANDES PASTALNIEKI
LAIPNI LŪDZ JŪSU KLĀTBŪTNI
"OSKAROS"

2024.G.8. JŪNIJĀ

PLKST 40S

1385 ANDREWS AVENUE

LAKWOOD, OH 44107

SEKOS BALLE KUR SPEĻĒS

"GEMÜTLICHKEIT CLEVELÄNDER MUSIKANTEN"

LŪDZAM IERASTIES

JŪSU VISSTILIGAKOS TERPOS!

SARKANAIS TEPIKIS JŪS GAIDA!

IEEJA \$30

Cerības Dievs, žēlsirdīgais Tēvs,
mēs paceļam savas sirdis uz Tevi !
Lai kara tumsā mēs redzam Tavas Valstības
gaismu,
Lai izmisumā mēs uzzinam mūžīgās
cerības noslēpumu,
Lai kara brutālajā realitātē mēs atklājam
ticības dziļumus.

Mīļais Debesu Tēvs, šodien Tevi
piesaucam.

Pēc divu gadu nogurdinoša kara,
kas katru dienu nes iznīcību
un nāvi, jūtamies noguruši.

Mūsu saucieni skan klusāk,
bet pārliecinošāk;
Zinām, ka Tu mūs dzirdi.

Redzam Tevi, Neredzamais, ar gara acīm,
Dzirdam Tava Gara balsi bez vārdiem, runājam
mūsu sirdīs,

Atpazīstam Tavu seju Tavu bērnu žēlsirdības
un mīlestības izpausmēs,
Dievs, mūsu ticība nav zudusi –
tā ir kļuvusi dziļāka.

Mūsu pestīšanas Kungs !

Tagad izjūtam mūžību tuvāk nekā agrāk,
tā atveras starp sāpēm, drupām un nāvi,
jo tās saknes arvien vairāk un
vairāk sniedzas

Tavas Valstības realitātē.

Žēlsirdīgais Tēvs, mūsu cerība!

Šodien saskaramies ar vairāk nezināmo
nekā pirms gada.

Pagājušā ziemā Ukrainā nebija elektrības,
lai apgaismotu tumsu, bet cilvēki gaidīja atbrī-
vošanas gaismu, kas drīz uzspīdēs.

Nenoteiktības migla tagad ir biezāka,

Bet mūsu cerība caur Svēto Garu ir kļuvusi stiprāka.

Tīcam, ka pienāks Tavas atnākšanas diena, atbrīvošanas un taisnīgas tiesas diena, diena, kad grēks izzudīs un
netaisnības spēks uz visiem laikiem beigsies,

Un lūpas, no kuņģam nāk meli, tiks uz visiem laikiem apklusinātas.

Dievs, apžēlojies par Ukrainu!

Cilvēkus pavada bailes.

Daudzi miruši; ģimenes izšķirtas;

Mierīni tos, kuņģi zaudējuši savus mīļos – atraītnes un bāreņus.

Glāb iznīcinātās pilsētas ar savu žēlastību.

Ļauj cilvēkiem, kas bija spiesti pamest savu Dzimteni, atgriezties savās mājās.

Saved atkal kopā ģimenes.

Atbrīvo no aizvainojuma dusmām un sāpēm, dod gudrību valdniekiem, dod cerību ievainotiem ķermeņiem un
salauztām sirdīm.

Svētī Tavu baznīcu.

Lai nāk Tava Valstība!

Nāc, Kungs Jēzu!

Āmen.



Grūti ticēt ka mūsu otrais semestris jau gandrīz pusceļā! Šī gada 11. februārī mūsu skolā viesojās vieslektore Māra Linde, kuŗa apmācīja mūsu bērņus par Trimdas Kokli! Šis temats bija sevišķi interesants mūsu 8. klases audzēkņiem, kuŗi pēdējos divus gadus, Andas Prātiņas vadībā, ir mācījušies kā spēlēt kokli!

11. februārī skola piedalījās gadskārtējā Draudzīgā Aicinājuma sarīkojumā. Skolas bērņi, 8. klases kokles pavadījumā, skaisti nodziedāja tautas dziesmu "Koklītes Skanēja". 8. klases bērņi arī spēlēja līdz ar apvienoto kokļu ansambli. Mums ir liels lepņums par mūsu bērņiem!

Skolas vārdā izsakām lielu paldies Klivlandes Apvienotai Latviešu Draudzei, Klivlandes Daugavas Vanagu Apvienībai, Klivlandes Latviešu Kreditsabiedrībai, Klivlandes Dāmu Komitejai, un Klivlandes Pensionāru Apvienībai par ļoti devīgiem ziedojumiem.

Īpaši sirsnīgs paldies Klivlandes Latviešu Biedrībai par ziedojumu un sarīkojumu rīkošanu. Varam sajust, ka mūsu sabiedrība augsti vērtē skolas darbību! Jūsu atbalsts nodrošina, ka mūsu latviešu sabiedrība pastāvēs vel ilġus gadus! Paldies! Paldies! Paldies!

Vēlamies arī pateikties visiem vecākiem un skolotājiem, kuŗi pielika roku palīdzēt sagatavot visus bērņus Draudzīgā Aicinājuma sarīkojumam. Ja vēlaties noskatīties Draudzīgā Aicinājuma priekšnesumu, mudinām jums apciemot mūsu Facebook lapu, vai skolas tīmekļa lapā www.klivlandeslvskola.com

Esam laimīgas, ka mūsu skolēni no 2. līdz 8. klasei piedalās skautu nodarbībās katru svētdienu! Vadītājs Kristaps Daukšs ir uzņēmijs skolēniem mācīt kā spēlēt Novusu! Ir dzirdams, ka daži bērņi piedalīsies Daugavas Vanagu rīkotā Novusa turnīrā. Bērņi tagad ir kārtīgi iesildījušies!

Mūsu Latviešu Mākslas klasē, kuru vada skolotāja Katrīna Strautniece, skolēniem no 5.- 8. klasei bija uzdots atrast Latviešu mākslas darbu, kas viņam īpaši patīk. Izvēlēto mākslas darbu atdarinās katrs bērņs savā stilā.

Mūsu skolēni ir izvēlējušies darbus no sekojošiem māksliniekiem: Rūdolfs Pinnis, Jānis Skučs, Niklāvs Strunke, Pēteris Sidars un citi! Nevaram sagaidīt redzēt mūsu skolēnu mākslas darbus!

Karīna Foltzer un Zanda Zilaote, skolas pārzines



Skolēni klausās Māras Lindes runu par Trimdas Kokle



Skolēni piedalās Draudzīgā Aicinājumā ar dziedāšanu un koklēšanu, Andas Prātiņas vadībā



Lielie bērni spēlē Novuss un mācās par Latvijas Māksliniekiem!



Jaunākie skolēni ķerās pie darba!

DRAUDZĪGAIS AICINĀJUMS

Klīvlandē ik gadu atzīmē Latvijas prezidenta, Kārļa Ulmaņa aicinājumu viņa vārda dienā dāvāt savām bijušām skolām papildinošus līdzekļus skolēnu izglītībai. Šogad, Klīvlandes latviešu biedrības rīkotais Draudzīgais aicinājums saulainajā 11. februāra svētdienā pulcēja vairāk kā 90 apmeklētājus.

Haralds Mazzariņš, KLB priekšnieks, sveica atnākušos, un lūdza Klīvlandes draudzes skolēnus uz skatuves. Bērni nodziedāja vairākas tautas dziesmas, it sevišķi skaisti, "*Koklītes skanēja upītes malā*" ar draudzes skolas skolnieku kokles pavadījumu.

Draudzīgā aicinājuma veltes izsniedza draudzes skolas pārzinēm, Zandai Zilaotei un Karīnai Foltzer, deju kopas, Pastalnieki, vadītājiem, Karīnai Foltzer un Mārtiņam Daukšs, un skautu vadītājam, Kristapam Daukšs. Organizāciju pārstāvji, Zenta Apīne (Klīvlandes latviešu draudze), Baiba Apele (Klīvlandes latviešu draudzes dāmu komiteja), Ilze Hāznere (Klīvlandes Daugavas vanagi), Egīls Apelis (Klīvlandes pensionāru saime), un Kārlis Čečeris (Klīvlandes latviešu biedrība), pasniedzot aploksnes izteica paldies vecākiem par atbalstu saviem bērniem vedot uz dažādām nodarbībām.

Sarīkojumu iezīmēja Māras Lindes vērienīgs atskatījums latviskās identitātes simbola, kokles, vēsturē. Māra ir augusi Latvijā, bet tagad dzīvo San Francisko, ASV. Viņa ir projekta "*Trimdas kokle*" iniciātore, un izsekojusi kokles skaņu ceļojumam Latvijā, Vācijas nometnēs, ASV, Kanādā un Austrālijā. Viņas ieteiktās virtuālās tikšanās 2020.gada 18. oktobrī, "*Koklītes skanēja*", pirmsākums bija Sietlā, kur viņa guva informāciju no turienes latviešu sabiedrības.

Kaut gan 19.-20. Gadu simtu mijā kokles atskaņošana bija uz izzušanas robežas, komponists Jānis Norvilis (1906-1994) atkal ieviesa kokles mūziku jau Latvijā, kur to varēja dzirdēt pilsētu koncertzālēs un radio koncertos. Izcēlās otrs Pasaules karš un kokli viņš paņēma līdzī trimdā. Jānis Norvilis uzskatāms par koklēšanas atsācēju. Viņam sekoja daudzi kokles spēles mudinātāji un atsācēji.

Andrejs Jansons (1938-2022), sarakstījis grāmatas, "*Koklētājs, I un II*", un ir trimdas koklēšanas kustības pamatlicējs, papildinot materiālu par koklēšanas attīstību.

1

Linards Dravnieks sāka darināt kokles ap 1961. gadu, to skaits ir 80. Viņš arī ieteica rīkot "*Kokļu svētkus*" Filadelfijā. Valdis Muižnieks (1927-2009) ieviesa sistemātisku pieeju koklēšanai, un ir daudzu kokļu darinātājs. Kārlis Staško bija iecienīts kokles spēles skolotājs Toronto, Austrālijā, Otto Kampe (1919-1993), gleznotājs, grafiķis, kokļu meistars, darināja 9-stīgu kokles Austrālijā. Klīvlandē bija rosīgs ansamblis Ausmas Pirktiņas un Elzas Gruzēs vadībā. 1967. Gadā Klīvlandē izskanēja trešie Kokļu svētki ar 50 koklētājiem no visas Amerikas.

Skaisti nospēlētām, tautas dziesmām, "*Es karā aiziedams*", "*Malni muni kumeliņi*", sekoja agrākās klīvlandietes, māsas leviņas, ar "*Vectētiņš un Vecmāmiņa*" no Bruno Skultes baleta, "*Koklētājs un velns*" un "*Gana dziesma*". Visas kopā nospēlēja "*Kam tie kalni, kam tās lejas*", un nobeidzot, skolas koklētāji pievienojās uz "*Pūt vējiņi*", kas tik tiešām aizveda domās Dzintarzemē.

Zālē bija izstādītas divdesmit dažādas kokles. Šī gada sarīkojumu ierosināja Anda Prātiņa. Viņa bija tikusies ar Māru Lindi Garežera 3X3 nometnē un bija sajūsmā par "*Trimdas kokle*" projektu. Apbrīnojami, ka piekrita 13 spēlētāji. Anda ir kļuvusi par "*koklisti*" pašmācības ceļā, toties Klīvlandes draudzes mācītāja, Dr. Sarma Eglīte, mācījusies jau bērnībā pie slavenā

Kārļa Staško un ir turpinājusi spēlēt līdz šim. Nora Renerte, Ilze Čečere un Ilma Bokman ir mācījušās pie Elzas Gruzes. Liels prieks bija redzēt māsas Iviņas, agrākās klīvlādiņas, kuŗas nu jau ilgi dzīvo citviet: Daina West, Linkonā (Nebraskā), Māra Zariņa, Ottavā un Baiba Zariņa, Toronto, Kanādā. Skolas koklētāji, Alyssa Wolf, Markus Strautnieks, Aksel Fiorentino un Aleks Verhas piedalījās ar divām dziesmām, Tagad, kad pulciņš spēlētāju intereses ir uzkurbulētas, Anda cer saspēlēšanu turpināt. Lai veicās!

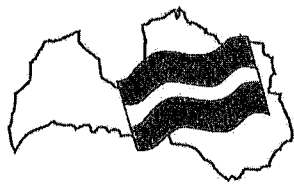
Paldies Andai Prātiņai, spēlētājiem, un KLB par iespēju vairāk uzzināt par koklītes ceļojumu un uzturēšanu ārpus Latvijas. Māras Lindes pūrs ar kokles vēsturi ir tik bagāts, ka jāizsaka lūgums to sakopot grāmatā un iekļaut Latvijas kultūras telpā šo vairāk kā 2000 gadu seno dārgumu. Paldies, Māra, par savākšanu, sakopšanu un dalīšanos.

Anda Sūna Cook



Foto. Ruta Pearce

1. Rindā no kr.: Aleks Verhas, Markus Strautnieks, Alyssa Wolf, Aksel Fiorentino
2. Rindā no kr.: Māra Linde, Māra Zariņa, Daina West, Sarma Eglīte, Baiba Zariņa, Anda Prātiņa, Ilma Bokman, Ilze Čečere, Nora Renerta



Latvian Cleveland Credit Union

1385 Andrews Avenue, Lakewood OH 44107 NMLS#531748
 Phone: 216-228-1996 or Toll-Free: 800-577-1996 OFFICE@latvianclevelandcu.org
www.latvianclevelandcu.org

<u>Noguldījumi/Savings</u>		<u>Rates</u>	
	\$2,500+	.20%	
	\$100.00-2,499.99	.10%	
<u>Ilgtermiņu Noguldījumi/Certificates of Deposit</u>			
Vērtspapīri un IRA konti/CD's & IRA Accounts	60 -month	4.00%	
	48 -month	4.00%	
	36 -month	3.75%	
	24 -month	3.50%	
	18 -month	3.50%	
	12 -month	3.50%	
	6 -month	1.50%	
	IRA paju konts/IRA Savings	.25%	
	Čeku konti/Checking Accounts	.05%	
<u>Money Market Savings:</u>			
	\$50,000+	.30%	
	\$25,000-49,999.99	.25%	
	\$5,000-\$24,999.99	.25%	
<u>Aizdevumu Likmes/Loan Rates</u>			
	Jaunas Mašīnas/New Cars starting at:	5.75%	
	Lietotas mašīnas/Used Cars starting at:	6.25%	
	CD nodrošināts/CD Secured	6.00%	
	Noguldījuma nodrošināts/Savings Secured	5.00%	
	Parakstu parāds/Signature	11.99%	
	Mājas vērtības/Home Equity starting at:	8.00%	7.79% APR
	Pirmās hipotēkas/First Mortgage starting at:	7.50%	6.76% APR



Rates Current as of: February 29, 2024

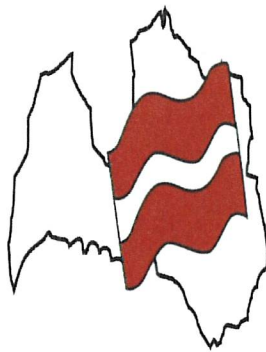


Priecīgas Lieldienas!!

*Klīvlāndes Latviešu Kreditsabiedrība
aicina jaunus biedrus!*

Car loans: New car 5.75% APR* Used car 6.25% APR*

**With approved credit and for qualified buyers. Some restrictions may apply.*



Latvian Cleveland
Credit Union

1385 Andrews Ave.
Lakewood, OH 44107
216-228-1996
NMLS#531748

www.latvianclevelandcu.org
OFFICE@latvianclevelandcu.org



Please give us your new address



ZIEDOJUMI...

Draudzes Zinām: Uldis & Sandra Sīpols, Guna Foraker, Maruta Hāzners.

Draudzes vajadz.: Uldis & Sandra Sīpols, Pēters & Janeen Grava, Līga Zemesarājs.

Nama Fondam: Vija Severin, Liesma Rops.

Dubulto Priekam: Sarmīte Grava, Velta Šulcs, Ilona Ķīsis, Uldis & Sandra Sīpols.

Māra Mantiņieka piemiņai: Uldis & Sandra Sīpols.

Herberta Robežnieka piemiņai: Uldis & Sandra Sīpols.

Gunāra Zikmana piemiņai: Uldis & Sandra Sīpols

Dainas Lesheims piemiņai: A. Celcherts, Velta Šulcs, Mundrīte Arduini, Pensionāru Apvienība, Strautnieku ģimene.

Rutes Krūmiņas piemiņai: Guna Foraker, Pensionāru Apvienība, Sondra Martinitis, Velta Šulcs, Martin & Lucile Adams, A. Celcherts, Hilda & Bill Frigic, Vilnis & Kristīne Kubuliņš, Nora Hurly, Līga Zemesarājs, Laura & Ken Tomko, Karen & Bill Zelenka, Egīls & Baiba Apelis, Ēriks & Inga Reineks.

Mīļš un sirsnīgs, sirsnīgs paldies visiem dāsniem ziedotājiem.



KLĪVLANDES LATVIEŠU BIEDRĪBA

1146 Shepard Hills Boulevard Macedonia, Ohio. 44056

2024. gada 13. februārī.

Cien. Klīvlandes Latviešu biedrības biedri un labvēļi!

KLB valde sasauc gadskārtējo pilnsapulci **2024. gada 10. martā 12:15 p.p.** Apvienotās Latviešu ev. lut. draudzes Zaļā Zālē 1385 Andrews Ave., Lakewood, Ohio.

Darba kārtība

1. Sapulces vadības vēlēšanas
2. Iepriekšējā gada sapulces protokola nolasīšana un pieņemšana
3. Ziņojumi: a) valde b) revīzijas komisija
4. 2023. gada darbības pārskata pieņemšana
5. 2024. gada budžets
6. Vēlēšanas: a) valde b) revīzijas komisija
7. Dažādi jautājumi

Aicinam visus KLB biedrus un labvēļus piedalīties sapulcē, lai kopīgi lemtu par mūsu nākotnes darbu.

Pēc sapulces pārrunas pie atspirdzinājumiem.

KLB valde

KLĪVLANDES APVIENOTĀS EV.-LUT. "DRAUDZES ZIŅAS"

Nr.2. (606.) marts / aprīlis 2024. gadā

DRAUDZES MĀCĪTĀJA

Dr. Sarma Eglīte
458 Lake Forest Drive
Bay Village, OH 44140
Tālr.: 440-471-4795
seglite@icloud.com

DRAUDZES DIEVNAMS

15120 Detroit Ave.
Lakewood, OH 44107

DRAUDZES NAMS

1385 Andrews Ave.
Lakewood, OH 44107

DRAUDZES SKOLA

Pārzines:

Zanda Zilaote
30942 Clinton Drive
Bay Village, OH 44140
(216)501-0204

Karīna Foltzer
2791 Nottingham Drive
Parma, OH 44134
(440) 821-9125

E-pasts:

klivdraudzesskola@gmail.com

DRAUDZES KASIERE

Valda Otaņķis
1385 Andrews Ave,
Lakewood, OH 44107-2405
Tālr.: 440-937-8494
valdaot@yahoo.com

PĒRMINDERU VECĀK.

Andris Celcherts
9732 Memphis Villas Blvd.
Brooklyn, OH 44144
Tālr.: 216-548-7644
andris.celcherts@att.net

DRAUDZES DARBVEDE

Velta Šulcs
6862 Orchard Blvd.
Parma Hgts., OH 44130
Tālr. un Fax 440-843-8867
vsulcs@gmail.com

TELPU IZNOMĀŠANA

Velta Šulcs – 440-843-8867

DĀMU KOM. PĀRSTĀV.

Baiba Apele 440-823-1196
bapelis@hotmail.com
Ilze Hāznere 440-582-2946
ilsehaz@yahoo.com
Zenta Apinis 330-278-4725
zapinis@aol.com

DRAUDZES NODEVAS

Andris Celcherts
Tālr.: 216-548-7644
Andris.celcherts@att.net

KAPU FONDA PĀRZ.

Egīls Apelis
4947 Devon Drive
North Olmsted, OH 44070
Tālr.: 440-821-4015
eapelis@icloud.com

ZIEDU PIETEIKŠANA

ALTĀRA GREZN.

Baiba Apelis
440-823-1196
bapelis@hotmail.com

IESTĀJOTIES DRAUDZĒ IESTĀJU VEIDLAPA PIEPRASĀMA draudzes māc. vai darbvedei. Draudzes locekļu pamatnodevas: studentiem \$50.00 gadā; strādājošiem \$44.00 mēnesī vai \$528.00 gadā; pensionāriem \$39.00 mēnesī vai \$468.00 gadā; no draudzes nodevas atbrīvotiem \$12.00 gadā (maksājums LELBAI).

PAPILDUS NODEVAS: Draudzes valde lūdz katram draudzes loceklim apsvērt iespēju draudzei ziedot papildus nodevas pēc savas labākās iespējas un apziņas, lai tās spētu segt kārtējos izdevumus un pildīt kristīgo kopienas pienākumus – palīdzības darbu.

Ziedojumus draudzes īpašumiem un pasākumiem, kā arī remontiem, palīdzībai Latvijā, utt. pieņemam ar pateicību, bet tie kārtējās nodevas neatvieto.

Nākošās "Draudzes Ziņas" iznāks 5. maijā, 2024. gadā.

Lūdzu izdevumam domātos rakstus iesūtīt laicīgi iepriekš uz "Draudzes Ziņas"

United Latvian Ev. Luth. Church, 1385 Andrews Ave., Lakewood, OH 44107

vai Veltai Šulcs uz augšminēto adresi.

Draudzes mājas lapas adrese: www.klivdraudze.org